

威信

WEIXIN



二零一三年七月

Wisconsin Chinese Christian
威斯康辛州中國基督信徒月刊
Vol 37 (7) July 2013
第 37 輯 第 7 期

威信

WISCONSIN CHINESE CHRISTIAN
威斯康辛州中國基督信徒月刊
Volume 37 (7) July 2013
第三十七輯 第七期
2013年7月

《威信》征稿啟事

本刊現向弟兄姐妹們邀稿。文體及字數不限。宗旨是通過文字經歷並見證神，宣揚神國的訊息，彰顯神的榮耀。電子郵件請發: weixincccm@gmail.com，手稿請交給張立勳弟兄。

出版者: 米城中華基督教會

地址: Chinese Christian Church of Milwaukee

3069 N. Downer Ave.

Milwaukee, WI 53211

網址: <http://www.cccm.net/weisin.html>

電郵: weixincccm@gmail.com

創刊人: 王常明牧師

主編: 張立勳

編委: 丁冰潔 郭芷筠 胡穎 黃邦州 金浩 李濟萱 劉孟哲 王化玲 微子
吳國明 周曉紅 李辰 蔡貴鵬

排版: 金浩

校對: 梁南鈞 張立勳

郵寄: 陳萍

封面設計: 丁冰潔

刊名題字: 徐國勳

攝影: 左軍 余柯涵

如果您收到的是通過郵局寄給您的印刷本，如果您不希望繼續收到，請發信（或電子郵件）停訂，以節省郵資。

如需電子版《威信》請發電郵到本刊電郵地址索取或直接從互聯網上下載。

作者文責自負，其立場並非一定代表本刊。

版權所有，如欲轉載，引用，請與本刊聯系。

本期內容

讓福音代代相傳 劉傳章	4
我知我主掌管明天 吳曉陽	10
用敬拜歸榮耀與神 微子	11
新書介紹《尊貴的設計》 李濟萱	12
新影碟介紹《六福客棧》	13
心中的盼望，永恆的寄託 蘇彩萍	14
禱告蒙垂聽 簽證成功後的喜悅 筱丁	16
名畫欣賞	封底



（接上期）你說我們不帶下一代嗎？下一代不一定讓你帶。他覺得他比你更行。他也能送我一本耶穌的管理方法。為什麼送耶穌的管理法給我看呢？我心裡面想，是不是他認為我的管理方法不夠好？他這個人也是學管理的，所以可能比我好，那我不會用那種的管理方法，反正我是用人際關係的方法來帶領。總之，他們覺得他們可能懂得比你更多，所以以利沙來找以利亞我覺得很不錯，他說：“願那感動你的靈加倍地感動我。”所以當他渡約旦河的時候，他緊跟著他。以利亞就把他的衣鉢給了以利沙。

感謝神，聖經裡面告訴我們，以利亞被火車火馬接上天去以後，以利沙就開始做先知。上帝的靈真是加倍的感動了他。我們研究烈王記上下的時候，發現以利亞好像是行了七個神蹟，以利沙行了十四個神蹟，所以加倍的感動他，這樣的人帶出來。當然以利沙看不見，以利亞看不見。我們會帶別人的人很高興，後起之秀，青出於藍勝於藍。

而另外一個人是巴拿巴跟掃羅，就是保羅。我個人很佩服巴拿巴這個人，巴拿巴這個人呢，是一個很安靜的人，也不是一個很有才華的人，他是一個勸慰子。聖經說，他是一個好人。但是他知人善任，他曉得用人。他從耶路撒冷被派到安提阿去做安提阿的牧師。教會興旺，人數增加，他發現自己一個人照顧不過來。然後聖經告訴我們，他就去找同工。掃羅剛剛得救的時候，耶路撒冷的使徒，及其他的人都不接待他，因為他是殺害基督徒的人，逼迫教會的人。但是，獨有巴拿巴接待他，把他引薦到使徒的面前，使他能夠跟使徒們行右手相交之禮、跟他們交往。然後保羅就去阿拉伯曠野上神學。回到老家大數，沒有人用他，沒有人賞識他。但是巴拿巴在教會有需要的時候，他去大數招手，把保羅找來。二個人在教會裡足有一年的功夫來教導信徒，所以安提阿教會大大的興旺。

當然我們知道，神就把這二個人從安提阿的教會差派出去，成為教會歷史上第一對的宣教士。二個人可以說是最好的宣教士。保羅因此成了大器，因為巴拿巴把他提拔起來。

讓福音 (四)



今天在神的家，我們的教會裡面。我也是提醒我自己，我們需要很多像巴拿巴那樣的人。看到比自己更有才幹的人，讓他出來，我可以

代代相傳

劉傳章牧師

退位。那另外一個就是保羅跟提摩太，提摩太是保羅帶信主，然後就一直培養他，所以寫信給他，言教身教帶領他。

所以保羅後來在以弗所做牧師，是保羅所設立的教會，他在那裏做牧師。通過提摩太書信、教牧書信，提摩太前書、提摩太後書跟提多書給我們很多今天牧養教會的一些教導。所以這個是一個模式怎麼樣興起下一代就是“帶”跟“領”。因為就好像牽著手一樣，帶著他們走。另外就是指導他們。讓他們做，就是上工培訓。實際的訓練、培訓他們去做主的工作。

另外一個模式就是主耶穌的模式。主耶穌的模式就是，門徒訓練。那耶穌的門徒訓練是跟今天的門徒訓練完全不一樣。我個人不是很同意或是贊成今天很多的門徒訓練。所以我不是很熱衷。如果教會做的話我也支持，但是我不很熱衷，我覺得耶穌基督的門徒訓練跟今天教會一般的門徒訓練不一樣。耶穌的門徒訓練是二方面，一個是言教，一個是身教。言教，我們可以從登山寶訓裡面，這是一個個案一個模式。登山寶訓的三章聖經裡面教導我們做門徒的人應該怎麼做，有正規的教訓，好像是課程一樣。

那另外一個是身教，當施洗約翰的門徒看到耶穌在加利利海行走的時候，他們就來跟著耶穌。他們問道：“夫子，在哪裡住？”耶穌說：“你們來看。”come to my house. 耶穌沒有家，你們來看。他們就去看。那一天，聖經告訴我們，他就跟耶穌同住。耶穌的生活就這樣直路敞開地擺在人的眼前。他怎麼吃，他怎麼說，他怎麼住，他怎麼起床，所有的生活都呈現在這些人的面前，一點隱私都沒有。那這樣的生活是直接的影響。

所以耶穌做門徒訓練的時候有幾件事情：第一個，他是非常精心的一個揀選。他不隨便叫人來跟隨他。所以聖經告訴我們，他在選十二個門徒的時候。路加福音第六章，他說他上山去禱告，整夜禱告主。然後第二天就選了十二個人，精心的揀選。

但是耶穌所選擇的標準是甚麼呢？耶穌所選擇的標準是人格而不是人才。大家注意，耶穌找的人，是找他們的人格不是找他們的人才。意思說不是去看他們才幹。

保羅也說按照我們這些信主的人，有智慧的不多，有能力的不多，有知識的不多。但是 神揀選了愚拙的，使那些聰明的羞愧。耶穌找的是打魚的漁夫，是稅吏，是社會上的人所不恥的。使徒行傳裡說，我們看出來約翰跟彼得是“無知的小民”，沒有上過學，沒有受過教育，沒有文化水平，但是上帝看的不是這些。這些不是不重要，而是次要，重要的是人格，也是品格。上帝找的人，是看你這個人是不是忠心、可教導。

第二個，他生命的影響，耶穌揀選了這些門徒，我剛說耶穌說：“你們來看。”他用他的生命來見證上帝。他講，他也給人家看。所以主耶穌向門徒心是打開的，門也是打開的。當人進到你的家裡面去看你的時候，跟人家在外面看你是二碼子事。

教會裡面弟兄姊妹看到我的都是在講台上，西裝筆挺，然後講道好像是比手畫腳，沒有看到我背後的样子。有一次一個弟兄離開本城，所以我們就請他到家裡來吃飯，當他來的時候飯還沒做好，我就在廚房擀麵皮包餃子給他吃。他進來走到門口一看，牧師在廚房手上都是麵，他嚇一跳。他說：“哎呀，牧師你在幹甚麼？怎麼好像跟在禮拜天不一樣？”後來他說：“我以為牧師是不食人間煙火的。”整天都是禱告讀聖經啥都不幹的。我說我也吃飯的，我也是人。所以他們有近距離的跟牧師交流，覺得不一樣，特別親切。如果我們要做門徒訓練，你的門是不是打開？你的心是不是打開？耶穌的心是打開的，他的家門也是打開的，說：“你在哪裡住？”耶穌說：“你們來看。”那家裡面有沒有整理好？有沒有先整理整理才請人去？耶穌用生命作見證。然後他無私的委任，我們前面講到巴拿巴就是這個樣子。耶穌他不怕人搶鋒頭，他一開始出來傳道的時候，到處招很多的人，許多人要聽耶穌講道。看到耶穌行神蹟醫病趕鬼，人潮洶湧。

那這時候，如果耶穌要把工作交給別人，他的工作正在火頭上，我們會想：耶穌怎麼能把事情交給別人？怎麼能打發七十個門徒、打發十二個門徒給他們權柄去行神蹟醫病趕鬼呢？耶穌怎麼可以把這樣的事馬上交給他們分享呢？但是耶穌沒有這種想法，耶穌的無私，也就是耶穌沒有自私的心，他把這些委任給他的門徒。

其實一個在位的人要把位子讓給別人是不簡單的，不容易的。我在這個教會服事的時候，教會弟兄姊妹生病甚麼的，探訪都是我去，我跟師母有時候一起去。後來教會請了一個傳道，專門負責門徒訓練跟探訪，那探訪是差不多百分之九十都是他包去了。然後，我就聽到在感恩節的時候，



劉牧師和師母

弟兄姊妹上台做見證，就感謝林牧師去醫院看他，為他禱告。我第一次聽到的時候，心裡面有一點“這應該是我得的榮耀”，因為以前都是我去，現在人家謝謝他。我第一次聽到的時候心裡面有一點不舒服。我是人，我也希望人家謝謝我。但是感謝主，那是我第一次，然後第二次，第三次以後。上帝知道，現在你把工作交給他，他有責任他就有權柄。人家感謝他、稱謝他也要為他感謝主。

交出去！耶穌就是這樣。他的風頭，用人的話講風頭十足，很多人都在跟他。但是他讓他的門徒也去醫病趕鬼。然後他們回來好高興，他們說我們這樣很多人都信了，感謝主！耶穌歡樂，為他們歡樂。

這是我們要操練的，要學習的。那有些人是默默無聞的，我們需要提拔他們，需要推薦他們。我在台灣的時候，前二年在台灣，沒有一個認識的人，但是我服事的那個機構有很多的傳道人去聽講座，受訓練，他們會跟我打招呼，知道我的。我神學已經畢業了，我到台灣去，沒有人認識我，也沒有人說對我怎麼樣。我年輕二十幾歲，但是我很感謝有一個弟兄。那時候他還不是牧師，他是一個傳道。他就說：“劉弟兄，我可不可以介紹你去講道？”我說：“好阿。”他就介紹我去天母會幕堂，天母的國語禮拜堂。這些地方，這些教會都不認識我，我也不認識他們。他認識，他介紹我去講道。他也沒聽過我講道，他知道我在這個機構服務，他請我講道。他介紹我去講道，那個教會認識我，然後慢慢、慢慢地，在台北就有很多的教會，特別是青年團契就知道我，開始請我去講道。那我就有機會，除了在這個辦公室裡面做事以外，也是幫我一個牧師老闆寫

他的著作，我還有機會到教會去講道。

我一直記得這位弟兄怎麼來提拔我，怎麼來推薦我。他知道，如果我去講道的話，人家可能就不請他了。因為他有告訴我，他這個教會有一個長老眼鏡是可以翹起來的。他坐在後面，因為講員都坐前面他來得晚就坐後面。他這個講員一上來呢，他眼鏡這麼一翹，當是遠視眼吧，他這個眼鏡一翹，一看，這是那個弟兄的話，那個弟兄說他一看到是我那個長老，那個老先生就走了。他問我：“你講道他有沒有走？”我說：“沒有阿，”他說：“那好。他大概喜歡聽你講道，他不喜歡聽我講道。”如果這個弟兄知道他喜歡聽我講道，不喜歡聽他講道，他會不會再介紹我去別的地方？那他就沒機會了。可是這個弟兄很好，他介紹我去好多的教會。是他幫助我在台灣認識了一些教會，開始了在教會服事的機會。這也是耶穌不怕別人搶他的風頭，並且他要把比他更好的人介紹出去，讓眾教會得益處。


最後一點，耶穌是做到功成身退。耶穌沒有退休，耶穌在十字架上完成了救贖的大工。他死了，然後復活，復活以後升天。升天之前把門徒招聚在加利利的一個山上說：“天上地下所有的權柄都賜給我了，所以，你們要去。使萬民做我的門徒。奉父子聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。我就長與你們同在，直到世界的末了。”然後四十天之後，他被接升天。據說，他升到天上去的時候，天使問他：“耶穌，你的工作完成了嗎？”他說：“完成了。救贖的大工完成了。傳福音的工作，我交給我的門徒。”天使說：“如果你的門徒不傳怎麼辦呢？”耶穌說：“我一點辦法都沒有。”但是他講他的工作完成了。

今天是我們的責任。如果我們不傳的話，耶穌一點辦法都沒有。但是感謝主，他走了以後，他把聖靈賜下來。而聖靈在我們裡面永遠與我們同在。聖靈感動督促我們，去傳主的福音，使萬民做主的門徒。所以我們為這個緣故，我們要興起下一代，信仰要繼續的傳



遞下去。

我們不只是一要興起下一代的領袖，我在美國常常看到一些著作。是講培養下一代的領袖，講領袖。這個領袖呢，會誤導很多人，以為說我被興起來就是要做領導。不是！有的要做領導，但是很多人也要做跟從。那最重要的是要跟從耶穌。興起下一代的人，願意跟從耶穌，然後在其中上帝會興起一些可以做領導的人。還有，做領導的人，不光是做領導，要有信念跟勇氣。信念是 conviction，conviction 就是我剛才講的那六個。



聖經是上帝的話；耶穌是一個救主；婚姻是一夫一妻，一男一女，一生一世。今天的下一代對於這一點非常的薄弱。很多在教會裡面的年輕人，對同性戀沒有立場。當你講不可以有同性戀的時候他們會反對。他們會不同意你，他說你為什麼要論斷別人？你為什麼要判斷別人？給他們自由。但是聖經沒有給他們自由。聖經對這個講得非常的清楚。所以我們不光是興起下一代，要興起有信念、有勇氣的基督跟隨者。然後，只有被上帝得著的人才才能得到世界。上帝興起下一代來向普世傳福音。

求主幫助我們，一代一代，代代相傳。”你在許多人見證面前，聽見我所教訓的。也要交託那忠心能教導別的人。”

我們一起禱告。天父我們感謝讚美你，主阿，你的福音不受綑綁。雖然人被綑綁，像保羅被拘禁在監獄裡。但是你的道沒有受綑綁。主阿，你的道到今天還是在天下，在萬國萬邦裡傳揚。有些地方也受限制，但是我們知道主你還是藉著不同的管道將你的真理傳開。今天讓我們這些承受真道的人能夠把你的道存在心裡，同時，也給我們勇氣，給我們信念，願意將你的真理傳開。不光是讓我們這一代蒙受恩典，讓下一代，以至於以後的世世代代都能夠把你的福音一直的傳遞，直到耶穌基督再來的日子。我們向你獻上感謝與禱告，奉耶穌基督的聖名，阿門。（完）（打字整理：劉孟哲）

我知我主掌管明天

吳曉陽

弟兄姐妹，平安！

“凡敬畏神的人，你們都來聽！我要述說祂為我所行的事。”（詩篇第66章16節）

很高興今天能和大家分享我跟從神的經歷，與大家一同見證神的大能，數算神的恩典，感謝祂為我所做的一切！

說起來，我信仰基督是一個很長的道路，因為從小開始，我就受到外婆信教的影響，時常翻看聖經，對基督教有一定了解。但是真正跟從主，還是要從初中算起。那時候的學業負擔十分的沉重，給了我許多的壓力和苦惱。就是在那樣的壓力與苦惱下，我在聖經中看到神的奇蹟，想起了神的話語，神的作為和天國的福音，了解到這個世界上還有很多更加寶貴的東西能夠幫助我們，戰勝那些屬世界的煩惱和困苦，使我們得平靜，得安寧。

我在念大學三年級的時候，因為參加教會活動被拘留，也因此被學校勸退。這件事對我影響很大，最終我選擇了來美國。來到了美國之後，怎麼樣融入這樣一個全新的環境、陌生的國度、全新的文化，對我來說是一個巨大的挑戰。我得需要面對許多困難。

因為有神的保守與看護，也因著神的愛，教會的許多弟兄姊妹都對我伸出援手，給了我很多幫助，讓我能很快的融入這個全新的環境。第一次來到CCCM，是在二月份。因為我決定在復活節受洗，於是Sunny帶我來教會參加主日崇拜和受浸班。

直到現在我依然還記得當時的情景，教堂里平靜祥和的氣氛讓我感覺這就是我的第二個家，神的家。在受浸班的學習，也讓我明白以前的我對聖經也只不過是一知半解。但是這並沒有讓我對神有所疏遠，反而讓我對神的真道更加的渴慕。

主日崇拜，餐館團契，查經班，只要時間允許，我都積極參加，只求能對福音有更多的了解，能離主更近一步。

我們生來就是罪人，只因神祂愛我們，揀選我們做祂的兒女，派遣祂

的獨生愛子耶穌基督來到世間為我們釘死在十字架上，洗脫我們的罪。我們是如此的卑微，但神卻依然愛我們，寬恕我們的過犯，使我們得稱為義，能得永生。感謝讚美主，因著祂的愛，我們對明天才有所盼望，無所畏懼，因我知道，你已為我預備，我必能來到你的面前！

“我知道我的救贖主活著，末了必站在地上。我這皮肉滅絕之後，我必在肉體之外得見上帝。”（約伯記第19章25節）

感想點滴：用敬拜歸榮耀與神

基督耶穌在地上所思所想所行都在成就天父上帝（神）的旨意，並為我們這些罪人架設通往上帝的橋樑。通過信耶穌基督，把自己的老我釘死在十字架，重生得救成為新人。我們由此洗淨自己的罪，並成為神的兒女，能與聖潔的上帝交流溝通。我們也因此可以通過敬拜來榮耀神的名。

其實，敬拜神是我們基督徒對神的一種責任。同時，當我們盡心盡力地敬拜神的時候，對我們來說，更是一種超熱的享受。我們對神的敬拜是出於對神的愛，也是帶著一顆感恩和歡喜快樂的心。

以前，我覺得只有在查經班唱詩，在主日的早晨的唱詩才是敬拜神。通過多年來教會的活動和唱詩，以及信主後家庭生活與工作的變化，我漸漸認識到神的偉大和真實，體會到神的大愛。在教堂裡，我們的確能用歌聲來讚美神，歌頌神，敬拜神。同時因為神的同在，我們也能用歌聲消除一周來工作的勞累，在神裡面得安息。然而，更重要的是，我漸漸認識到，我們向神的禱告與乞求，我們日常生活中一切能榮耀神的作為，都是在敬拜神。

團契查經，主日崇拜幫助我們親近神。然而，我更願敬拜神成為我的一種生活方式，成為我們基督徒生命的一部分。每天都能生活在神裡面，讓神的光照亮我們的內心，照亮我們前面的道路。讓我們不但用歌聲，而且用我們每天的學習，生活與工作來敬拜神，並歸榮耀與神。（微子）



新書介紹



《尊贵的设计》由出自聖經福音神學院的理查德·柏瑞特博士之筆。柏瑞特博士是哈佛大學舊約研究的神學博士，IIIM神學教育資源中心的創始人和主席，佛州改革宗神學院舊約系系主任，以及新生命聖經英譯本NLT的翻譯之一和英文新國際版改教精神研讀本聖經（NIV Spirit of the Reformation Study Bible）的總編。

柏瑞特博士的這本書從聖經出發，把上帝造人的目的，人類卑微，卻又有尊貴的本質，以及人類的現狀和將來的歸宿，用淺顯明了、生動有趣的比喻解釋出來，使人耳目一新。

書中第一章“尋找我們的國度地位”裡，我們雖然卑微，本是泥土；可是我們確是神尊貴的設計，我們’是為了代表宇宙君王的權柄而設計的’。我們自己常常感到疑惑，在自卑和自大間搖擺。我們自己是誰？怎樣找到這個平衡點，作者激發我們去認真思考人到底是什麼？思考神在我們身上的旨意、人生的目的、怎樣才能活出神的謙卑和尊嚴的形象。

在第二章的“認識我們為神的國度事工”中講到神對人類的雙重呼召，我們作為上帝形象，在地上的雙重職責，“要生養眾多，遍滿地面，治理這地；也要管理海裡的魚。空中的鳥，和地上各樣的活物”（創一：28）。生養眾多，不僅僅是生理上的生兒育女，廣傳福音培養更多的屬靈兒女，才更有廣義上的生養眾多的意義。柏瑞特博士說，’把屬靈的產業傳遞給未來的世界是我們作為上帝的形象的主要工作’所謂治理全地，也就是我們蒙神呼召，所做的一切工作，在神的使命面前都是我們“治理全地”的責任。

最後的第十章講到“忍耐等候直到終點”。我們基督徒生活在神的恩典中，但我們不屬世界。我們知道通往尊貴的道路崎嶇難行，甚至充滿苦難。我們也深知上帝呼召我們，必定為我們預備豐盛的恩典和安慰。全書讓我們明白我們是神的尊貴的設計，在與神同行中，拓展神的國度，榮耀神的大能。

（李濟萱 姊妹供稿）

新影碟介紹

教會圖書館購進了影碟《六福客棧》，《六福客棧》（英語：The Inn of the Sixth Happiness）是二十世紀福斯於1958年出品的一部電影，根據第二次世界大戰時在中國傳教的英國女傳教士艾偉德的真實故事改編而成。此片由曾獲奧斯卡最佳導演獎的Mark Robson導演，女主角艾偉德由英格麗·褒曼飾演，Curt Jurgens 飾演父親為荷蘭人的中國軍官林南上校。飾演艾偉德所居住村莊的官員的Robert Donat，在影片發行前去世。影片音樂由馬爾科姆·阿諾德創作，攝像為Freddie Young。

影片在英國拍攝，外景地選在威爾士的斯諾登尼亞，影片中的兒童絕大多數是來自利物浦的華裔兒童。利物浦唐人街是歐洲最老的唐人街之一。

艾偉德（Gladys Aylward，1902年2月24日－1970年1月3日）是一位英國獨立女傳教士，被稱為“小婦人”，她在中國傳教的經歷在西方廣為人知。

1902年2月24日，艾偉德生於英國倫敦以北米德爾塞克斯郡埃德蒙頓的一個工人階級家庭，父親是一名郵差。早年未受太多教育，做過侍女，後決心去中國傳教，但是沒有通過內地會的考試。1930年10月18日，她自英國只身出發，花費了所有的積蓄，乘船和火車，穿越蘇聯、途中幾乎被拘留，後又取道日本，最終到達中國天津、北京，然後又長途跋涉到達山西陽城縣，接替年老的衛理會傳教士珍妮·勞生（Jeannie Lawson）。

在陽城，艾偉德創立了八福客棧用於傳教。她曾接受當地道尹的請求，幫助婦女放腳，還曾幫助平息當地監獄的騷亂，她還收養了很多孤兒。1936年艾偉德加入中國籍。

抗日戰爭爆發後，該地區被日軍侵占，宣教團體保持中立，艾偉德厭惡日軍暴行，幫助救治中國難民和傷員，並將日軍行蹤通知中國方面。1940年艾偉德率領94名兒童經過數十天艱苦的步行，安全轉移到西安。後在陝西、甘肅、四川等地傳教。

1949年回到英國家鄉，英國廣播公司的Alan Burgess將她的經歷寫成《小婦人》（The Small Woman）一書。1953年她決定重新回到中國，但被拒絕入境，於是前往臺灣，1970年1月3日在臺灣病逝。英國埃德蒙頓的一間中學以她的名字命名（Gladys Aylward School）。



我出生在中國甘肅偏遠農村的一個農民家裡。1999年來美國留學。從第一次聽到主基督耶穌到後來查經，聽道，慢慢認識主耶穌基督，直到今天接受主基督做我個人的救主，在這個過程中，我經歷了神的大能和愛，在此我願意與弟兄姊妹分享。

在接受基督以前，我刻苦學習，努力生活，因為我相信通過自我奮鬥可以得到我想要的，而且有一些事情好像也證實了我的自信，當時竟不知這是出自神的憐憫，直到有一天我意識到很多事情是努力也得不到的；接受基督以前，我認為自己正直，誠實，忠厚，幾乎完美無缺，直到有一天我意識到我的言行恰恰是虛偽，無知，脆弱，急躁，貪婪，冷漠。我何德何美之有？我沒有能力控制自己不犯罪。

我慢慢地或者說漫長地接受基督做我個人的救主，一方面是因為我自己生活中發生的很多事情，另一方面是聽到其他基督徒和牧師的見證跟講道。

從出生到初中，我應該是挺幸福的，至少我不記得有什麼不幸。直到初中畢業時，我父親因病去世，因為當時我很小，對我的震驚大於打擊，不解大於悲痛。在我的記憶中，父親高大魁梧，一個人能吃幾個人的飯量，承擔全家的勞作。不理解他怎麼會那麼年輕就病逝？就這樣我在高中化悲痛和不解為努力學習。高二第一學期我媽媽又病逝（她身體不好很多年了）。在我的心目中，父母是偉大的好人，好人就應長壽，可他們偏偏英年早逝。我的青少年就是在這樣不解和悲痛中渡過。幸好我考上了大學，儘管是不好的大學，後來還被推薦上研究生，畢業時又申請到美國愛荷華州立大學讀博士，又有獎學金。就是這樣的經歷造就了我的自信：我只認自我奮鬥。

從愛荷華州立大學畢業時，發出了申請信，三天就拿到了應聘面試，沒有參加畢業典禮，就開始工作了，這更鞏固了我的信心。只要努力，就沒有什麼不可能的事。可是僅一年半的時間，我連找一份新的工作都等不及了，辭職了。這是我第一次意識到了其實我自己並不掌管我的明天。誰來掌管？我不再自信，不再清楚。

心中白
永恆白
蘇雅

在漫長地認識上帝的過程中，轉折點是生女兒時發生的一件事：第一次超聲波，醫生就說有可能需要剖腹產。我很擔心害怕，給國內的很多親戚打電話，希望在我生產完時能有人到美國來幫我一段時間，可是他們都來不了。做了很多次的超聲，直到臨產前的最後一次B超，醫生說很好，不用剖腹產了。原來困難會不會臨到是無法預知和提前準備的。

的盼望 的寄託

彭萍

小孩出生時，不知我的什麼血管破裂，失血很多，很虛弱，上廁所都需要兩個人扶著，上完廁所要回床上時，我昏了過去。不知道當時我的眼睛是睜著還是閉著？呼吸是存在還是停止？是怎樣從兩個扶我的人手中脫出，從坐立到癱坐在地上，只知道醒來的一剎那，大腦中所有的舊事消失，一切從零開始。如果這不是神蹟，這也是我經歷過的與神蹟最相似的一次。

我常常希望舊事消失，從新做人。到底是誰給了我這樣一次短暫的體會？我父母已逝，只有一個剛出生的尚未建立感情的嬰兒，既然昏過去了，完全可以無牽無掛地不再醒來，可我還是無痛無癢，皮毛無損地剎那間醒過來了。

我以前常想人活著的意義是什麼？甚至懷疑我活著有何意義。現在我仍然不知道我活著的意義，但我不再懷疑我活著是有意義的。因為是神使我醒了過來，這件事使我想認識那位掌管我生命的神。我開始去教會聽道。

馮牧師在春令營的講道使我認識到了上帝創造了萬物，包括我們人類。以前我很少思考這個遙遠的問題；米城華人教會邀請到曾經歷過盧剛事件的牧師講道，使我想起了從幼年到現在大大小小所有的罪惡，只有主的寶血才能洗除乾淨，我的生活需要主；張伯笠牧師的講道使我意識到並不是每個人都要經歷像他一樣的苦難才能接受主耶穌。無需再等，現在就接受主耶穌基督。



禱告蒙垂聽 簽證成功後的喜悅

筱丁

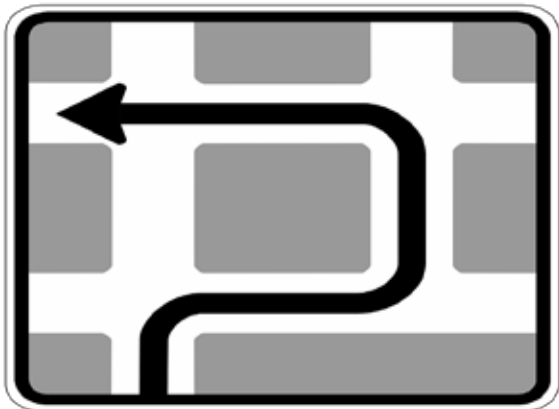
第一次到美國的經歷

我們夫妻今年都已經60多歲了，曾於2009年6月第一次到美國德克薩斯州的北部城市達拉斯（Texas Dallas）去看女兒和女婿。當時入境的城市是美國東南部的亞特蘭大（Atlanta）。

記得入關時時，海關人員問我準備在美國待多長時間？我們由於是第一次到美國，不知道美國的具體規定，竟然不加思索地問道：“待一年行嗎？”海關人員二話沒說，就讓我們去了海關警署。一位警察問道：“你們準備待一年，是不是要政治避難？”我回答說：“我們夫妻都是遵守中國法律的合法公民，從來就不參與什麼反對政府的政治活動，政治避難離我們十萬八千里”。聽到這番話後，這位警察就說：“雖然可以批准你們入境，但是，你們一定要按時離境”，他還說“祝你們的孩子好好學習，天天向上”。於是，我們從亞特蘭大來到達拉斯。

一個月後，我們可愛的小外孫出世了。稍後，由於女婿的博士後已經結束，在地處威斯康辛州密歇根湖西岸的城市密爾沃基市（Wisconsin Milwaukee）找到了一份工作，我們就又舉家從達拉斯來到密爾沃基市。

來密爾沃基市的這段路程，我們一家五口兵分兩路：女婿一個人提前兩天駕駛著汽車不分晝夜地



從達拉斯開到密爾沃基為一路；我們夫妻、女兒和小外孫乘飛機到密爾沃基為另一路。因為女兒女婿家庭的東西已經由搬家公司全部運走了，而我們乘的飛機是兩天后的航班，所以，我們夫妻、女兒和小外孫就先暫時住在達拉斯基督教會的一對年輕夫妻家中。

感謝神！感謝這對年輕夫妻！兩天後，我們在密爾沃基下了飛機時，女婿還沒有到。直到兩個小時後，女婿才駕駛著汽車，風塵僕僕地趕到了。至此，我們心裡的一塊石頭落了地！那時，女婿是一個人駕駛著汽車在沒有休息的情況下，不分晝夜地奔跑了幾千公里，從美國的南方來到北方，是什麼精神和力量保守了他這一路的平安？答案只有一個，就是神給了他巨大的神奇的力量，保守了他一路的平安。

在女兒家住了半年後的2009年12月，我們夫妻簽證的期限已到，但是，我們要求批准延期的請示還沒有來到，於是，女婿就給美國移民局打電話，諮詢有關我們夫妻因等待簽證延期的通知，是否因為等待簽證而造成的超期回國會影響下一次簽證？移民局官員的回答是“不會”。

兩天後，美國移民局拒絕我們延期的電子郵件終於到了，我們立即購買了飛機票回國。此時，移民局拒絕我們延期的書面通知還沒有到。

第二次申請到美國的經歷

2011年我們夫妻去美國駐華大使館申請第二次簽證，被簽證官拒絕。簽證官告訴我們，雖然你們的經濟條件很好，簽證材料準備的也很好，但是，我不能批准你們去美國。說完後，遞給我們一張拒簽說明。

這張印刷的拒簽說明表明，這次簽證沒有成功的原因有兩個：一是我在亞特蘭大海關問道“待一年行嗎？”，這句話涉嫌違法；二是第一次到美國超期四天，這是涉嫌違反美國移民法的行為。



面對第二次簽證沒有成功的結果，我們誰也不怨。當聽到我們第二次簽證沒有成功的消息後，我們所有的親戚朋友兄弟姐妹都給了我們許多安慰，都勸告我們要誠心誠意地進行禱告。

從此以後，我們夫妻每次在吃飯前，都要一心一意地進行禱告，向主訴說我們心中的一切煩惱，願主保佑我們早日獲得簽證。我們經常體會這句話的神聖真諦：“神具有鑑察萬物和無所不知的能力。”（《聖經》研用本1990會幕）。

我特別體會這句話：“我現在要走世人必走的路，你們是一心一意地知道，耶和華你們神所應許賜福與你們的話，沒有一句落空，都應驗在你們身上了”（《聖經》本302約書亞記二三、二四）。主耶穌讓我自己從禱告中找到了答案。為了使第三次簽證獲得成功，完全可以說，所有認識我們夫妻的人都在為我們禱告。我們的女兒和女婿天天為我們禱告，我們可愛的小外孫劉天一也天天為我們禱告，密爾沃基中華基督教會的兄弟姐妹也都在為我們禱告。我們自己不但在吃飯前，都要虔誠地進行禱告，還精心地準備簽證材料。

今年4月15日傍晚，我們乘坐的列車到了北京南站，由於我們手機卡的問題，再加上北京南站的出站口大廳是一個地下的鋼筋水泥結構，所以，手機信號斷斷續續地根本聽不清楚，怎麼也聯繫不上接我們的外甥女。多虧了北京南站一位客運服務員用他自己的手機，反復撥了幾次後，才與接我們的外甥女聯繫上了。

感謝神！感謝這位客運服務員！為了留有充分的時間餘地，女兒和女婿已經在網上為我們預定了離美國駐華大使館最近的賓館。晚飯後，我們與外甥女一起去熟悉去美國大使館的道路。



第二天早上6點30分，我們來到美國駐華大使館。大使館門前已經有30多人在等待著進入。6點40分，站崗的武警開始往裡面放人。安全檢查以後我們被安排在6號窗口遞交材料，遞交材料後，又被安排在另外一間房子的6號窗口進行面談。

6點30分與6號窗口這兩六的個數字，按照中國人的習慣，就是“六六大順”。在面談窗口，我們是第一輪被面談的。簽證官就問了四個問題：你們去美國幹什麼？回答：我們去美國看孩子；你們去過美國嗎？回答：我們是第二次去美國；你們有幾個孩子？回答：我們就一個孩子；你們有沒有房子？回答：我們的房子很大。簽證官最後說，通過了。我當場就高興地跳了起來。

在這裡，我們夫妻二人要由衷地說，我們簽證成功的喜樂主要是來自密爾沃基基督教會兄弟姊妹的禱告！我們要將這句神聖的話永遠銘記在心中：“所以我們記著洗禮歸入死、和一同埋葬原是叫我們一舉一動有新生的樣式、像基督記著父的榮耀、從死裡復活一樣。”（羅馬書6:4）阿們。



Chinese Christian Church of Milwaukee
3069 N. Downer Ave.
Milwaukee, WI 53211



基督在加利利海的風暴中
Ludolf Backhuysen, 1695